

Organizacja i funkcjonowanie samorządu terytorialnego w Polsce
i w Niemczech. Analiza prawno-porównawcza.

Projekt nr 2016-23

Załącznik nr 2

OFERTA

Nazwa Wykonawcy:

.....

ulica: kod i miejscowość:

powiat: województwo:

NIP:

Adres do korespondencji, (jeżeli jest inny niż podany powyżej):

.....

Osoba upoważniona do kontaktowania się z Zamawiającym:

.....

Tel.: E-mail:

Zamawiający:

UNIWERSYTET ŚLĄSKI W KATOWICACH

ul. Bankowa 12, 40-007 Katowice

Ubiegając się o zamówienie publiczne w postępowaniu pod nazwą:
*Wykonanie usługi tłumaczenia pisemnego podczas realizacji projektu "Organizacja
i funkcjonowanie samorządu terytorialnego w Polsce i w Niemczech. Analiza prawno-porównawcza".*

składamy następującą ofertę:

Oferujemy realizację przedmiotu zamówienia zgodnie z warunkami i na zasadach zawartych w opisie przedmiotu
zamówienia za wynagrodzeniem:

1. Cena jednostkowa za 1 stronę¹ tłumaczenia pisemnego z języka polskiego na język angielski

wynosi: PLN z VAT²

max 180 stron x cena jednostkowa = PLN z VAT

Słownie: PLN z VAT

Organizacja i funkcjonowanie samorządu terytorialnego w Polsce
i w Niemczech. Analiza prawnooporównawcza.

Projekt nr 2016-23

2. Cena jednostkowa za 1 stronę¹ tłumaczenia pisemnego z języka niemieckiego na język polski

wynosi:**PLN z VAT**²

max 180 stron x cena jednostkowa = PLN z VAT

Słownie: **PLN z VAT**

Cena jednostkowa za 1 stronę¹ tłumaczenia pisemnego z języka niemieckiego na język angielski

wynosi:**PLN z VAT**²

max 180 stron x cena jednostkowa = PLN z VAT

Słownie: **PLN z VAT**

Zastosowano stawkę podatku VAT w wysokości%

albo

Oświadczam, że nie jestem podatnikiem podatku VAT .

Rodzaj dokumentu finansowego jaki zostanie wystawiony po wykonaniu usługi:

Wyżej podana cena jest ceną łączną, zgodnie z art. 3 ust 1 pkt 1 ustawy z dnia 5 lipca 2001r. o cenach (Dz. U. z 11 września 2001 r. Nr 97, poz. 1050), tzn. jest to wartość wyrażona w jednostkach pieniężnych, którą kupujący jest obowiązany zapłacić przedsiębiorcy za towar lub usługę; w cenie uwzględnia się podatek od towarów i usług oraz podatek akcyzowy.

Płatność nastąpi przelewem, w terminie 14 dni od daty otrzymania prawidłowo wystawionej faktury/rachunku. Rozliczenie nastąpi po zrealizowanej usłudze, w oparciu o ilość stron (znaków) w rzeczywistości wykonanym tłumaczeniu z dokładnością do połowy strony. Podstawą wystawienia faktury/rachunku będzie podpisany obustronnie protokół z wykonania usługi.

1. Oświadczamy, iż zaoferowana cena zawiera wszelkie koszty jakie poniesie Wykonawca w celu należytego wykonania przedmiotu umowy, a także koszty ogólne, w tym: opłaty i elementy ryzyka związane z realizacją zamówienia oraz należny podatek VAT.
2. Zobowiązujemy się do realizacji przedmiotu zamówienia w terminie określonym w propozycji umowy – załącznik nr 3.

Organizacja i funkcjonowanie samorządu terytorialnego w Polsce
i w Niemczech. Analiza prawno porównawcza.

Projekt nr 2016-23

3. Oświadczamy, iż zapoznaliśmy się z opisem przedmiotu zamówienia, w pełni akceptujemy jego treść, nie wnosimy do niego zastrzeżeń oraz zdobyliśmy konieczne informacje do przygotowania oferty i zobowiązujemy się spełnić wszystkie wymagania Zamawiającego wymienione w opisie przedmiotu zamówienia – załącznik nr 1.
4. Akceptujemy treść wzoru umowy – załącznik nr 3.

.....
data i czytelny podpis lub podpis na pieczęci imiennej
osoby upoważnionej do składania oświadczeń w imieniu Wykonawcy

¹ Zamawiający pod pojęciem 1 strony tłumaczenia pisemnego rozumie ilość znaków w przedziale 1600 – 1800 (znak: litera, cyfra, spacja oraz inne widoczne znaki drukarskie).

² W przypadku Wykonawcy niebędącego podatnikiem podatku VAT, należy podać ostateczną cenę uwzględniającą wszystkie elementy cenotwórcze oraz obciążenia wynikające z obowiązujących przepisów prawa w tym właściwe podatki, ubezpieczenia społeczne i zdrowotne (jeśli dotyczy – cena winna również obejmować obowiązkowe obciążenia pracodawcy).